

Bryssel den 11.11.2013
COM(2013) 778 final

Rekommendation till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av kommissionens ingående på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar av ett protokoll till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

Den 24 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen att på Europeiska unionens och dess medlemsstaters samt Republiken Kroatians vägnar inleda förhandlingar med f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om ingående av ett protokoll till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen.

Förhandlingarna inleddes den 18 december 2012 efter samråd med f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om tekniska frågor. Ytterligare förhandlingsomgångar ägde rum den 25 januari 2013 och den 10 april 2013. Regeringen i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien bekräftade att den accepterade protokollet den 25 oktober 2013. Protokollet uppdateras i enlighet med Europeiska unionens tulltaxa 2013 och med hänsyn till det gradvisa avskaffandet av tullar enligt stabiliserings- och associeringsavtalet. Texten till protokollet bifogas.

Kommissionen föreslår att rådet fattar beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av protokollet på Europeiska unionens vägnar och ingår protokollet på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar. Europeiska atomenergigemenskapen (Euratom) är också part i stabiliserings- och associeringsavtalet. Vad gäller ingåendet av protokollet på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar föreslår kommissionen att rådet ger sitt godkännande, i enlighet med artikel 101 andra stycket i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.

Enligt artikel 101 i Euratomfördraget ska beslutet om att underteckna avtalet antas av kommissionen, och beslutet om att ingå avtalet antas av kommissionen med rådets godkännande. Det är därför nödvändigt att anta separata beslut om EU:s respektive Euratoms undertecknande och ingående av protokollet.

För ingående av protokollet på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar föreslår kommissionen att rådet

- ger sitt godkännande i enlighet med artikel 101 andra stycket i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.

Rekommendation till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av kommissionens ingående på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar av ett protokoll till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 101 andra stycket,

med beaktande av kommissionens rekommendation, och av följande skäl:

av följande skäl:

- (1) Den 24 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen inleda förhandlingar med f.d. jugoslaviska republiken Makedonien om ingående av ett protokoll till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen.
- (2) Dessa förhandlingar har framgångsrikt avslutats.
- (3) Kommissionens ingående av protokollet på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar bör godkännas vad gäller frågor som omfattas av Europeiska atomenergigemenskapens behörighet.
- (4) Undertecknandet och ingåendet av protokollet omfattas av ett separat förfarande vad gäller frågor som omfattas av Europeiska atomenergigemenskapens behörighet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Kommissionens ingående, på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar, av protokollet till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*) godkänns härmed.

Texten till protokollet åtföljer rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av ett protokoll till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*